



Éditorial / M. Bandowa

126 Janvier - Décembre 2008

AUX MOIS DE JUILLET ET D'AOÛT derniers, je me suis rendu, tour à tour, dans les diocèses de Mweka et de Kananga (Kasaï-Occidental) pour animer des sessions bibliques. J'ai été agréablement surpris de trouver, chez ce peuple de Dieu, une grande soif de connaître la Parole de Dieu afin de la mieux vivre. Pour la première fois dans leur histoire, beaucoup de chrétiens ont pu faire l'expérience d'un « Séminaire Biblique de Base » où Dieu surprend et se manifeste d'une manière inattendue et puissante. Mais comment peut-on croire, comme ils pouvaient l'affirmer, que la Bible est « Parole de Dieu » ?

Certainement, beaucoup parmi eux connaissent la Bible, mais peu étaient à l'aise avec l'idée qu'elle puisse être « Parole de Dieu ». Il y avait, pour beaucoup, une provocation à parler de la « Parole de Dieu ». Ils se demandaient de quel droit certains prétendent détenir cette « Parole » dans un texte qui leur semble étrange et mal connu.

Le passage de la Bible à la « Parole de Dieu » ne peut être forcé, mais désigné. Quelqu'un a lu l'Écriture avant nous et nous ouvre le livre, c'est par sa parole que nous entrons nous aussi. Telle est la finalité de notre apostolat biblique.

Puissante « Parole de Dieu »

« *Bientôt, Émibib-VB sur la Télévision Catholique de Kinshasa* »

Nouvelles

Ce mois-ci, alors que nous sommes dans la perspective de Noël et d'une année nouvelle, mDV a eu à cœur de vous faire partager l'expérience de la lectio divina telle que proposée par le dernier synode des évêques sur la « Parole de Dieu », la diffusion prochaine des émissions bibliques sur la télévision catholique de Kinshasa : le bilan des activités de Verbum Bible au cours de l'année 2008. Le témoignage poignant du P. Serge dans ce numéro nous montre l'urgence de se poser de bonnes questions sur l'intérêt des enfants pour la lecture biblique.

Bonnes fêtes de Noël et nouvel An.

« La Lectio Divina »

une nouvelle spiritualité proposée par le synode

LE SYNODE DES ÉVÊQUES SUR LA parole de Dieu a réhabilité la vieille tradition de l'Église, la « *Lectio Divina* ou la lecture priante et croyante de la Parole de Dieu ». Dans leur message final, les Pères synodaux réaffirment que « Les Saintes Écritures sont un “ témoignage ”, sous forme écrite, de la parole divine. Elles sont le mémorial canonique, historique et littéraire qui atteste l'avènement de la Révélation créatrice et salvatrice ».

Ce « témoignage » de Dieu nous a été donné par son fils Jésus Christ. L'Église est la maison où la Parole de Dieu devenue chair, est hébergée. Saint Luc, dans les Actes des Apôtres 2, 42, nous fait connaître comment la spiritualité de la première communauté chrétienne a été bâtie sur quatre colonnes : l'enseignement des apôtres, la communion fraternelle, la fraction du pain et la prière.

Ces quatre colonnes deviendront plus tard les quatre voies obligées pour entrer en relation avec le Christ, la Parole Divine. Actuellement, l'Église continue à exercer son rôle d'enseignant par des moyens divers, modernes et traditionnels : la catéchèse, l'explication, l'interprétation de la Parole, etc. L'Église accorde également une grande importance à

la vie communautaire dans l'Église, respectant le milieu socio-culturel de chaque communauté. L'Eucharistie est la façon par excellence de faire mémoire du Christ et de son œuvre rédemptrice dans l'Église.

Le rôle que le synode donne à la « *Lectio Divina* » mérite une mention spéciale, car elle est le moyen privilégié « d'ouvrir aux fidèles le trésor de la Parole de Dieu. Elle permet aux croyants de créer la rencontre avec la Parole Divine vivante ». La « lecture » de la Parole (*Lectio*) suscite chez le croyant une question de la connaissance authentique de son contenu : que dit le texte ? La méditation (*meditatio*) pose la question suivante : « Que me dit le Seigneur à travers le texte ? » ; la prière (*oratio*) me fait parler avec le Seigneur en réponse à sa révélation. Au moment de la contemplation (*contemplatio*), j'assume, comme un don du Seigneur, son regard de jugement qu'il porte sur la réalité et je me laisse convertir par la grâce de l'Esprit.

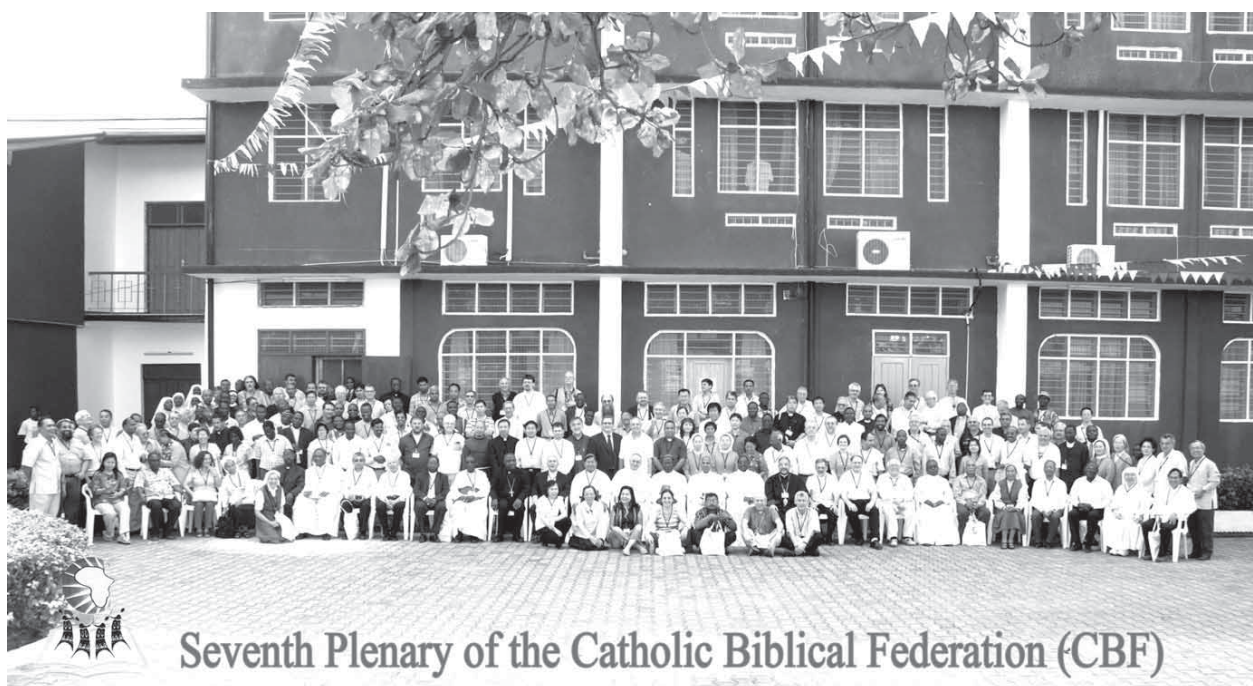
La lecture orante de la Sainte Écriture crée chez le croyant une attitude d'écoute du Seigneur comme Marie la mère de Dieu ; elle permet aux chrétiens de porter le Christ ressuscité en leur sein.

P. Matthieu TEKKEYIL, svd

Rencontre de la Fédération Biblique Catholique (FBC) à Dar-es-salam

La septième assemblée plénière de la Fédération Biblique Catholique (FBC) avait eu lieu à Dar-es-salam, en Tanzanie du 24 juin au 3 juillet 2008. La FBC est une association de 42 membres effectifs et 236 membres associés oeuvrant en 133 pays du monde. Le thème que les organisateurs avaient retenu pour cette rencontre était très actuel pour le continent : « la Parole de Dieu,

source de réconciliation, de justice et de paix. » L'assemblée a apporté une pierre d'angle au synode des Évêques sur la Parole de Dieu. Les membres de l'association se réjouissent du fait que les Pères synodaux ont voté à l'unanimité leur souhait selon lequel la FBC devienne un organe officiel de l'Église pour la promotion de l'Apostolat Biblique dans le monde.



P. Matthieu TEKKEYIL, svd

Un missionnaire de la Parole à Boende

(Archidiocèse de Mbandaka-Bikoro)

M. Kitoko Constant, de la paroisse saint Adrien de Kinshasa, avait terminé sa formation d'animateur Biblique en 2005 au Centre pastoral biblique Liloba. Actuellement, il travaille dans le cadre d'une ONG à Boende situé à plus ou moins 2 mille Km de Kinshasa, au Nord-Est de la R. D. Congo. Ayant senti le besoin d'une formation biblique pour les chrétiens de la paroisse où il preste, M. Kitoko Constant a pris l'initiative de créer un cercle biblique, avec le consentement de son Curé bien entendu. De passage à Kinshasa récemment, il a acheté un carton des Bibles en lingala pour ledit Cercle biblique, mais à ses propres frais. M. Kitoko Constant est très content du groupe, il est surtout surpris de l'intérêt qu'il a pour la Parole de Dieu. Une initiative à encourager !

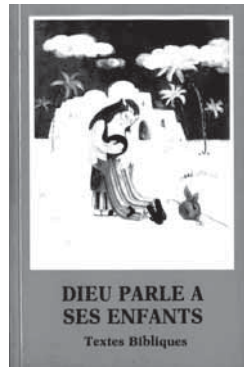
Témoignage

P. Serge Tsunda, svd

La soif de la Parole de Dieu ne concerne pas seulement les adultes, mais aussi les enfants. Notre expérience dans la pastorale des enfants nous a montré que l'écoute de quelques récits bibliques intéresse bien les enfants, tant au niveau pré-scolaire que scolaire. La lecture du petit livre rouge *Dieu parle à ses enfants*, support de la catéchèse scolaire et paroissiale, créait un grand engoue-

ment des bambins à la Mission Catholique Tumikia (diocèse de Kikwit) où je prestais entant que curé. Ils se rassemblaient chaque

mardi soir pour écouter les récits bibliques. Un intérêt pour la lecture biblique à un tel âge nous donne beaucoup d'espoir pour l'avenir de la pastorale biblique.



Collation des grades

C'est avec grande joie que le Centre Liloba a envoyé sur le champ d'animation biblique 25 animateurs. Ils sont issus de différentes paroisses de la capitale Kinshasa et ont suivi une formation biblique pendant deux ans. Cette formation est une clé qui leur permettrait d'initier les chrétiens de leurs paroisses respectives à la lecture et la méditation biblique.

Félicitations

Le Centre pastoral biblique Liloba exprime ses sincères félicitations à tous ceux et toutes celles qui, après leur formation en son sein, se donnent corps et âme pour la promotion de l'Apostolat Biblique. Ils sont très nombreux à travers le Congo ; par leur engagement, ils redonnent chair au Christ ressuscité, Parole incarnée du Père.

« Bientôt, Émibib-VB sur la Télévision Catholique de Kinshasa »

P. Michel Bandowa, svd

Entité SVD dont le but initial est de produire des émissions bibliques radiophoniques, Émibib-VB, (Émissions Bibliques Verbum Bible) a aussi pour but secondaire, de produire des émissions télévisées. Si le premier but a été atteint depuis déjà 13 ans, le deuxième ne l'est pas encore, du moins théoriquement. En fait, depuis 2003, la Coordination SVD de l'Apostolat Biblique est en train de réfléchir sur les conditions de production des émissions bibliques télévisées. Et, avec l'avènement actuel de la RTCE (Radio Télévision Catholique Elikya), le rêve devient de plus en plus réalité.

En fait, le 15 août 2008, la télévision catholique, longtemps attendue par les chrétiens catholiques de Kinshasa et d'ailleurs, a finalement commencé à diffuser des émissions à titre d'essai. Ses installations sont situées au Centre Béthanie, près de l'église paroissiale « Sacré-Cœur », à la Gombe. La télévision est une œuvre de l'archidiocèse de Kinshasa, œuvre à laquelle les fidèles chrétiens catholiques, l'Association des Intellectuels Catholiques, les congrégations religieuses, pour ne citer que ceux-ci, ont beaucoup contribué. La SVD n'y est pas restée indifférente.

La tv catholique est dirigée actuellement par un comité dit de *pilotage*. Celui-ci est constitué de six membres (M. Tala Ngai, abbé Lukelo, P. L. Mozer, Sr Marie Lubamba, M. Serge Mulumba et P. Michel, sj) et travaille en étroite collaboration avec « l'équipe technique » composée du directeur des programmes, l'abbé Bruno Lusongyakio, du vice-directeur l'abbé Odon Manisa, du directeur des informations M. Charles Dimandja et de l'attaché au programme à temps partiel, le diacre Lubamba.

Le 29 novembre dernier, une réunion convoquée par le directeur de programme, l'abbé Bruno, avait réuni au sommet tous les potentiels producteurs de la RTCE au Centre Béthanie. Au menu de leurs entretiens figuraient entre autres, la définition de la ligne éditoriale de la tv catholique, la contribution des producteurs à sa grille de programme et la présentation du projet de cette grille. S'agissant de la ligne éditoriale, elle est essentiellement pastorale et commerciale : la tv a pour but principal, la « mission évangélicatrice », mais aussi « l'exigence de la rentabilité » pour sa propre survie.

Quant aux potentiels producteurs, la tv attend d'eux qu'ils produisent suffisamment des émissions qui répondent amplement à sa vision générale. Signalons que le P. Michel Bandowa, svd, directeur d'Émibib, avait été invité à ce forum comme éventuel producteur. À en croire le directeur de programme, la tv catholique de Kinshasa compte beaucoup sur l'expérience d'Émibib-VB à la radio Elikya pour produire les mê-

mes programmes à son intention. Raison pour laquelle il lui a été confié la charge de produire 2 émissions chaque semaine : un documentaire biblique de format 25 et une petite émission de format 6 sur les paraboles. Ces émissions sont en cours de préparation. Une note particulière pour cette tv, c'est qu'elle est exclusivement apolitique : elle devra diffuser l'information sans aucune coloration politique.

Année jubilaire œcuménique Saint Paul

P. Matthieu TEKKEYIL, svd

Le pape Benoît XVI a déclaré la période allant de juin 2008 au juin 2009, l'année saint Paul, pour faire mémoire de ce missionnaire fondateur de l'Église des gentils du premier siècle. Il semble malheureusement que la grande majorité de chrétiens ignorent ce temps de grâce accordé par l'Église pour connaître et approfondir davantage les écrits de saint Paul. À ce propos, quelques initiatives entreprises par certaines congrégations religieuses sont très louables. Les Pères de Saint Paul organisent, chaque mois, une conférence sur un thème tiré des écrits de Paul.

Les Missionnaires du Verbe Divin (les SVD) diffusent régulièrement sur la Radio Elikya, radio catholique de Kinshasa, des enseignements sur saint Paul. Certaines paroisses ont acquis une habitude de lire ses épîtres, chaque jour après l'Eucharistie. Une session d'initiation aux épîtres de saint Paul est disponible au Centre Liloba. Il est nécessaire de mentionner certains ouvrages sur saint Paul disponibles dans les librairies. C'est le cas par exemple de la brochure intitulée « Connaissance de Dieu et Agir chrétien », du P. Valentin Ntumba, ocd.

Une année finit, une autre commence

P. Francisco Fernandez, svd

Et bien voilà ! Une année finit, et une nouvelle va commencer. Et pendant tout ce temps, le travail a continué, marqué par des événements importants pour nous : proclamation de l'année Saint Paul, le synode des Évêques sur la Parole de Dieu et, pour nous SVD, la célébration du centenaire de la mort de notre fondateur, saint Arnold Janssen, et de l'un des deux premiers missionnaires SVD envoyés en Chine, saint Joseph Freinademetz.

Si aujourd'hui, on me demandait quelles sont les réalisations accomplies par VB en cette année 2008, je devrais dire : « Pas beaucoup ». Notre travail a été centré sur la préparation des projets pour l'année 2009.

Parmi les projets qui sont en cours de réalisation, nous pouvons citer :

- la nouvelle édition de « Liloba Lya Nzambe » (la Bible en lingala), corrigée et augmentée dans le but d'en faire une Bible d'étude ;
- une introduction à l'Ancien Testament ;
- un missel de semaine en français ;
- un bréviaire abrégé en lingala ;
- un missel d'autel en Ewe ;
- la traduction du petit catéchisme de l'Église Catholique « Je crois » en lingala.

Cette année 2008 passera dans l'histoire comme l'année de la crise

économique. Sans doute, nous avons aussi été touchés. Mais grâce à Dieu, nous nous sommes en sortis, même s'il y a eu des perturbations dans les délais de livraison des commandes, l'augmentation des prix du transport, et tant d'autres choses.

Un autre projet en cours de réalisation, c'est notre page web. Jusqu'en 2005, notre présence dans le web était réduite à une section dans la page www.bibleafrica.com. En 2007, nous avons pris la décision d'être présent sur le web en créant une page www.verbumbible.com. Elle a comme vocation d'être une fenêtre pour nos activités éditoriales et pour l'apostolat biblique au Congo.

Avec la création de notre page web, nous voulons commencer à évoluer dans le monde de nouvelles technologies. Dès maintenant, vous pourrez trouver *Mundo Dei Verbum* dans notre page web et, si vous le voulez, vous pourrez le recevoir par courriel. Ceci nous aidera à réduire les dépenses d'impression et d'envoi. Si vous voulez le recevoir par courriel vous pouvez nous écrire à l'adresse : diffusion@verbumbible.com.

Nous voulons profiter de l'occasion pour vous souhaiter une année 2009 pleine de grâces et de bonheur.

Cours de « Dei Verbum » 2009

Du 20 juillet au 28 août 2009

- le 19 juillet : Arrivée
 le 20 juillet : **Introduction – former une communauté**
 P. WILNER Pierre, cism (Directeur, Centre Verbist)
- du 21 au 22 juillet : **Documents de l'Église et l'Apostolat biblique**
 P. SANCHEZ Xene, svd (Recteur, Théologat SVD, Kinshasa)
- du 23 au 24 juillet : **Spiritualité congolaise face à la Bible**
 Abbé SANTEDI Léonard (Secrétaire, CENCO)
- du 25 au 29 juillet : **Le Pentateuque**
 Mgr UNG'EYOWUN Etienne (Évêque de Bondo)
- du 30 au 31 juillet : **La femme dans la Bible**
 Sr NGALULA Josée (Professeur, Institut Eugène de Mazenod, Kinshasa)
- du 01 au 04 août : **Les Prophètes**
 Sr FERRY Joëlle (Prof., Institut Cath. de Paris)
- du 05 au 07 août : **Les Synoptiques**
 P. NTUMBA Valentin, ocd (Professeur et Vice-Recteur, Institut St Augustin, Kinshasa)
- du 08 au 11 août : **La lecture pastorale de la Bible**
 Abbé BABINDAMANA Christian (Curé, Arch. de Brazzaville)
- du 12 au 13 août : **Séminaire Biblique de Base**
 Équipe des animateurs laïcs (Paroisse Notre-Dame d'Afrique)
- du 14 au 15 août : **Prier avec les Psaumes**
 P. MADEKO Simon (Père Bénédictin et Professeur à l'ISPR)
- du 17 au 18 août : **Grandir dans la Parole**, P. SANCHEZ Xene, svd
 du 19 au 20 août : **Le Bibliodrama**, P. HECK Thomas, svd (Allemagne)
 du 21 au 24 août : **Saint Paul**
 P. MAVINGA Ngimbi Prosper, cism
 (Prof. ; Institut Eugène de Mazenod, Kinshasa)
- du 25 au 26 août : **L'Apocalypse**, P. NTUMBA Valentin, ocd
 le 27 août : **Rédaction du plan d'action et conclusion**
 P. THEKKEYIL Matthieu, svd (Directeur, Centre Liloba)
- le 28 août : **Présentation du projet et clôture**
 le 29 août : **Départ**

